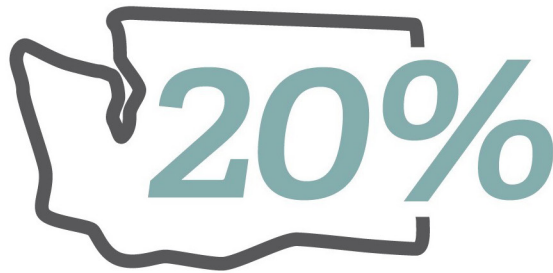


## CYSHCN là ai?

### CYSHCN là những trẻ em:

- **Có hoặc có thể có\*** tình trạng sức khỏe thể chất, phát triển, hành vi hoặc tâm thần mãn tính
- Cần có các dịch vụ y tế và dịch vụ liên quan với **loại hoặc số lượng ngoài mức** mà trẻ em nói chung yêu cầu



trẻ em ở tiểu bang Washington có nhu cầu chăm sóc sức khỏe đặc biệt



## Chiếm một phần năm!

19.7% trẻ em từ 0-17 tuổi có nhu cầu chăm sóc sức khỏe đặc biệt

**Nguồn Dữ Liệu:** Khảo Sát Quốc Gia về Sức Khỏe Trẻ Em, Health Resources and Services Administration (Cơ Quan Quản Lý Nguồn Lực và Dịch Vụ Y Tế) Năm 2019-20 của Maternal and Child Health Bureau (Cục Sức Khỏe Mẹ và Bé)

\*có nguy cơ gia tăng do các yếu tố sinh học (chẳng hạn như tình trạng di truyền) hoặc môi trường liên quan đến việc phát triển một tình trạng mãn tính

## Ai có thể giúp tôi điều hướng các dịch vụ?

Chúng tôi hợp tác với:

### Điều Phối Viên CYSHCN Địa Phương

là người vận động cho các gia đình và giúp họ kết nối với các nguồn trợ giúp và chăm sóc mà họ cần. **Họ có thể giúp (chỉ Tiếng Anh)** kết nối quý vị với:

- Bảo hiểm
- Can thiệp sớm
- Nguồn trợ giúp cho các nhu cầu chưa được đáp ứng
- Các dịch vụ liên quan đến tình trạng khuyết tật
- Các liệu pháp và dịch vụ chuyên khoa

### Đường Dây Nóng Help Me Grow Washington 1 (800) 322-2588

Quý vị có thắc mắc gì về các nhu cầu sức khỏe và phát triển của con em mình không? Hãy gọi đến Đường Dây Nóng WithinReach Help Me Grow Washington để nói chuyện với người điều hướng gia đình và tìm câu trả lời! Họ có thể giúp tìm kiếm các nguồn trợ giúp miễn phí hoặc chi phí thấp trong khu vực của quý vị như:

- Hỗ trợ phụ huynh và anh chị em
- Nguồn trợ giúp chuyển tiếp cho trẻ vị thành niên
- Cơ hội xã hội và giải trí
- Thông tin về thời gian nghỉ ngơi
- Sàng lọc phát triển
- Chăm sóc sức khỏe
- ...và các lĩnh vực khác!

Tìm kiếm hỗ trợ trực tuyến tại [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (chỉ Tiếng Anh)

### Hộp Thư Hỗ Trợ CYSHCN

Gửi email tới [CYSHCN@doh.wa.gov](mailto:CYSHCN@doh.wa.gov) để kết nối với nhân viên của chúng tôi

Để yêu cầu tài liệu này ở định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127. Khách hàng khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov)



DOH 970-108 February 2022 Vietnamese

## Chương Trình Children & Youth with Special Health Care Needs (CYSHCN, Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên có Nhu Cầu Chăm Sóc Sức Khỏe Đặc Biệt) của Tiểu Bang Washington



### Tầm Nhìn của Chúng Tôi

Tất cả CYSHCN và gia đình của họ đều thuộc về, tham gia và phát triển mạnh mẽ trong cộng đồng với các hệ thống tích hợp, dễ tiếp cận, hỗ trợ sức khỏe thể chất và tinh thần, sự phát triển, niềm vui xã hội và tình cảm của họ một cách công bằng

[doh.wa.gov/CYSHCN](http://doh.wa.gov/CYSHCN)

## Lãnh Đạo Gia Đình, Gắn Kết & Đối Tác Hỗ Trợ

### [Partnerships for Action, Voices for Empowerment \(PAVE\) \(sử dụng Google dịch\)](#)

Nhiều chương trình Partnerships for Action, Voices for Empowerment (PAVE, Quan Hệ Đối Tác để Hành Động, Tiếng Nói để Trao Quyền) giúp các gia đình:

- [Family to Family Health Information Center \(sử dụng Google dịch\)](#) có thể giúp quý vị tìm các nguồn tài trợ cho nhu cầu chăm sóc sức khỏe
- [Lifespan Respite WA \(sử dụng Google dịch\)](#) tài trợ thời gian nghỉ ngơi (nghỉ ngắn ngày) cho người chăm sóc
- [Parent Training and Information \(PTI, Đào Tạo và Thông Tin cho Phụ Huynh\) \(sử dụng Google dịch\)](#) hỗ trợ các học sinh khuyết tật
- [Specialized Training of Military Parents \(STOMP, Đào Tạo Chuyên Biệt cho Phụ Huynh Là Quân Nhân\) \(sử dụng Google dịch\)](#) hỗ trợ các gia đình quân nhân

### [Parent to Parent \(P2P\) \(chỉ Tiếng Anh\)](#)

Chương trình Parent to Parent (P2P, Phụ Huynh với Phụ Huynh) (chỉ Tiếng Anh) ở mỗi quốc gia đều cung cấp:

- Cặp phụ huynh chia sẻ & hỗ trợ lẫn nhau
- Thông tin hiện tại và đào tạo
- Giúp đỡ chương trình phụ huynh tư vấn lẫn nhau
- Chương trình Sibshops cho anh chị em của CYSHCN
- Nguồn trợ giúp và giới thiệu

### [Washington State Fathers Network \(WSFN\)](#)

Washington State Fathers Network (WSFN, Mạng Lưới Các Ông Bố của Tiểu Bang Washington) mang đến các hoạt động và sự kiện dành cho các ông bố và người chăm sóc là nam giới

### [Bản tin Washington State Leadership Initiative \(WSLI\) \(sử dụng Google dịch\)](#)

Bản tin Washington State Leadership Initiative (WSLI, Sáng Kiến Lãnh Đạo của Tiểu Bang Washington) kết nối các gia đình của CYSHCN với các hoạt động, sự kiện, hội thảo trên web, hội nghị, đào tạo, tình nguyện, các cơ hội việc làm và nguồn trợ giúp.

[Đăng ký để nhận Bản Tin WSLI \(chỉ Tiếng Anh\)](#)



## Đối Tác Chăm Sóc Sức Khỏe



### [Mạng Lưới Dinh Dưỡng CYSHCN](#)

[Mạng Lưới Dinh Dưỡng \(chỉ Tiếng Anh\)](#) hỗ trợ các dịch vụ dinh dưỡng cho CYSHCN và gia đình của họ. Quý vị có thể tìm một chuyên gia dinh dưỡng đã đăng ký và được đào tạo đặc biệt (RDN) hoặc một [nhóm cộng đồng về dạy cách cho ăn \(chỉ Tiếng Anh\)](#).

### [Neurodevelopmental Centers Vượt Trội \(NDC\)](#)

[Neurodevelopmental Center \(NDC, Trung Tâm Phát Triển Thần Kinh\) \(chỉ Tiếng Anh\)](#) cung cấp trị liệu cơ năng, trị liệu phát âm, vật lý trị liệu và các dịch vụ hỗ trợ khác. NDC thường hợp tác với các điều phối viên

### [Maxillofacial Review Boards](#)

[Maxillofacial Review Board \(MFRB, Hội Đồng Đánh Giá Răng Hàm Mặt\) \(chỉ Tiếng Anh\)](#) đảm bảo các nhà cung cấp lên kế hoạch và tiến hành điều trị phối hợp tốt cho trẻ em bị sút môi/hở hàm ếch.

### [Dự Án Hợp Tác Y Tế với Các Gia Đình](#)

Truy cập [medicalhome.org \(chỉ Tiếng Anh\)](#) để tìm hiểu thêm về cách hợp tác hiệu quả với bác sĩ và các thành viên khác trong nhóm chăm sóc con em mình.

## Nguồn Trợ Giúp Khác cho Các Gia Đình

[Thông Báo cho Gia đình](#) – Cung cấp thông tin và nguồn trợ giúp để giúp đỡ những người bị khuyết tật phát triển để họ có được một cuộc sống trọn vẹn.

[Early Support for Infants & Toddlers \(ESIT, Hỗ Trợ Sớm cho Trẻ Sơ Sinh & Trẻ Mới Biết Đi\) \(chỉ Tiếng Anh\)](#) – Cung cấp các dịch vụ can thiệp sớm cho trẻ em dưới 3 tuổi bị chậm phát triển hoặc khuyết tật phát triển.

[Developmental Disabilities Administration \(DDA, Quản Lý Người Khuyết Tật Phát Triển\) \(chỉ Tiếng Anh\)](#) – Cung cấp các dịch vụ và chương trình bao gồm chăm sóc cá nhân và thời gian nghỉ ngơi.

[Office of Superintendent of Public Instruction \(OSPI, Văn Phòng Tổng Giám Thị về Giảng Dạy Công\)](#) – Giám sát các dịch vụ của khu học chánh.

[Office of the Education Ombuds \(OEO, Văn Phòng Thanh Tra Giáo Dục\)](#) – Cung cấp thông tin về và giải quyết xung đột với các khu học chánh.

[The Arc \(chỉ Tiếng Anh\)](#) – Vận động cho quyền của tất cả những người bị khuyết tật trí tuệ và phát triển. [Các nhóm địa phương \(chỉ Tiếng Anh\)](#) cung cấp thông tin cho các gia đình.

[Developmental Disabilities Council \(DDC, Hội Đồng Người Khuyết Tật Phát Triển\) \(chỉ Tiếng Anh\)](#) – Lên kế hoạch cho và cùng với người khuyết tật phát triển và gia đình của họ.

[DD Ombuds \(chỉ Tiếng Anh\)](#) – Thu thập và điều tra các khiếu nại đến từ người sử dụng các dịch vụ dành cho người khuyết tật phát triển.

